

1	UTILISATION .....	2
2	DESCRIPTION (FIG. A) .....	2
3	LISTE DES PIECES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE .....	2
4	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES .....	2
5	A RESPECTER AVANT LA MISE EN SERVICE! .....	3
6	L'INSTALLATION .....	3
7	LA MISE EN SERVICE .....	4
7.1	<i>Purge de la pompe avant utilisation .....</i>	<i>4</i>
7.2	<i>Réglage du point de commutation .....</i>	<i>4</i>
8	NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....	5
8.1	<i>Notices d'entretien! .....</i>	<i>5</i>
8.2	<i>Nettoyage de la roue à aubes .....</i>	<i>5</i>
9	DONNEES TECHNIQUES .....	6
10	DÉPARTEMENT DE L'ENTRETIEN .....	7
11	RESOUDRE DES PROBLEMES .....	7
12	STOCKAGE .....	7
13	GARANTIE .....	8
14	ENVIRONNEMENT .....	8
15	DECLARATION DE CONFORMITE .....	9

# POMPE SUBMERSIBLE

## POW67900-02-04-06-12-15

### 1 UTILISATION

Cette pompe peut très bien être utilisée comme pompe de cave. Installée dans un puits, cette pompe empêche les inondations. Vous pouvez utiliser la pompe partout où de l'eau doit être refoulée, p.ex. pour la maison, l'agriculture, le jardinage, le secteur sanitaire et pour beaucoup d'autres domaines.

Cet outil n'est pas destiné à un usage professionnel.



**MISE EN GARDE** Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

### 2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Carter moteur
2. Entrée d'eau
3. sortie d'eau
4. câble & prise
5. Interrupteur à flotteur
6. Poignée de transport
7. Collier pour câble

### 3 LISTE DES PIECES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



**AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!**

Pompe submersible avec 10 m de câble électrique (RNF) avec prise de courant de sécurité  
Connexion de sortie.

Manuel utilisateur



**En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.**

### 4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

## 5 A RESPECTER AVANT LA MISE EN SERVICE!

- Le branchement électrique est effectué sur une prise de courant de sécurité, avec une tension de 220 volts/50 Hz. Fusible 6 ampères minimum.

### Attention!

Si la pompe est utilisée à proximité des piscines, des étangs de jardin et de leur périmètre de protection, elle doit être munie d'un déclencheur par courant de défaut dont le courant de déclenchement nominal ne dépasse pas 30 mA (selon VDE 0100, partie 702,738). Si des personnes se trouvent dans la piscine ou dans l'étang de jardin, il ne faut pas mettre la pompe en circuit.

Veuillez contacter votre spécialiste électricien.

### Attention!

(Pour votre sécurité) Avant de mettre en service votre nouvelle pompe à moteur submersible, faites vérifier par un spécialiste si

- La mise à la terre
- La mise au neutre
- Le système protecteur à courant de défaut fonctionnent conformément aux prescriptions de sécurité de l'EDF et parfaitement.
- Il faut protéger de l'humidité les connecteurs électriques.
- En cas de danger d'inondation, mettre les connecteurs à l'abri.
- Il faut éviter le refoulement de liquides agressifs ainsi que le refoulement de matières abrasives.
- La pompe à moteur submersible doit être protégée du gel.
- La pompe à moteur submersible ne doit pas fonctionner à sec.
- Par des mesures appropriées, il faut empêcher les enfants de toucher à la pompe.

### Résistance

La pompe à moteur submersible que vous venez d'acquérir est prévue pour le refoulement de l'eau à une température maximale de 35° C. Cette pompe ne doit pas être utilisée pour le refoulement d'autres liquides, particulièrement de carburants pour moteurs, de produits à nettoyer et d'autres produits chimiques.

## 6 L'INSTALLATION

L'installation de la pompe à moteur submersible peut être soit:

- Stationnaire avec conduite fixe
- soit
- Stationnaire avec conduite en tuyaux souples

### Attention:

En installant la pompe, il ne faut jamais l'accrocher sans support sur la conduite de pression ou sur le câble secteur. Accrochez la pompe à moteur submersible par la poignée prévue à cet effet, ou déposez-la sur le fond du puits. Afin d'assurer le bon fonctionnement de la pompe, il faut que le fond du puits soit toujours exempt de boue ou d'autres impuretés.

Dans le cas d'un niveau d'eau trop bas, la boue déposée éventuellement sur le fond du puits peut sécher et empêcher le démarrage de la pompe. Par conséquent, il est indispensable de contrôler la pompe à moteur submersible à intervalles réguliers. (Faites des essais de démarrage.) L'interrupteur à flotteur est réglé de telle sorte que la mise en service est immédiatement possible.

### Remarque!

Le puits d'épuisement doit avoir pour dimension au minimum 40 x 40 x 50 cm afin que l'interrupteur à flotteur puisse bouger librement.

## Branchement au réseau

La pompe à moteur submersible que vous venez d'acquérir est munie d'une fiche de prise de courant de sécurité. La pompe est prévue pour être raccordée à une prise de sécurité de 220/230 volts/ 50 Hz.

Assurez-vous que la prise est suffisamment protégée par fusibles (minimum 6 ampères) et en parfait état. Enfoncez la fiche de la pompe dans la prise et la pompe est prête à être mise en service.

### Note:

Au cas où le câble secteur ou la fiche seraient endommagés par des éléments externes, il est absolument interdit de réparer le câble!

## 7 LA MISE EN SERVICE

Après avoir lu avec attention ces instructions d'installation et d'emploi, vous pouvez mettre en service votre nouvelle pompe, en respectant les points suivants:

- Vérifiez si la pompe se trouve au fond du puits.
- Vérifiez si la conduite est correctement fixée diamètre intérieur minimum 1 "1/4.
- Assurez-vous que le branchement électrique est de 220 volts/50 Hz.
- Vérifiez si l'état de la prise électrique est réglementaire.
- Assurez-vous que le branchement au réseau ne soit jamais atteint par l'humidité ou l'eau.
- Evitez que la pompe marche à sec.

### 7.1 *Purge de la pompe avant utilisation*

- Vérifiez toujours que la pompe est correctement purgée avant de la mettre en service. Si nécessaire, inclinez plusieurs fois la pompe vers l'arrière et vers l'avant jusqu'à la disparition complète des bulles d'air, attendez au moins 15 secondes avant de démarrer la pompe.

### 7.2 *Réglage du point de commutation*

Le point de commutation de l'interrupteur à flotteur peut être réglé par un ajustement modifié de l'interrupteur dans le dispositif de crantage de l'interrupteur à flotteur. Avant la mise en service, contrôlez les points suivants:

- L'interrupteur à flotteur doit être installé de manière à ce que le niveau du point de commutation puisse être atteint facilement et avec peu d'effort. Vérifiez ceci comme suit: plongez la pompe dans un récipient rempli d'eau et soulevez à la main avec précaution l'interrupteur à flotteur, ensuite baissez-le. Ainsi vous pouvez contrôler que la pompe se met en marche ou s'arrête.
- Faites attention à ce que l'écart entre la tête de l'interrupteur à flotteur et le dispositif de crantage de l'interrupteur à flotteur ne soit pas trop faible.
- En cas d'écart insuffisant, un fonctionnement irréprochable n'est pas garanti. En ce qui concerne le réglage, veillez à ce que l'interrupteur à flotteur ne touche pas le sol avant l'arrêt de la pompe. Attention! Risque de marche à sec.

**L'usage de cet appareil ne convient pas aux enfants et aux personnes dont les capacités physiques ou sensorielles sont diminuées ou aux personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, excepté si ces personnes bénéficient de la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles reçoivent des consignes préalables relatives à l'utilisation de l'appareil.**

## 8 NETTOYAGE ET ENTRETIEN



**Attention ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche de secteur.**



**Ne jamais utiliser de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.**

### 8.1 **Notices d'entretien!**

La pompe é moteur submersible est un produit de qualité ne nécessitant pas d'entretien et éprouvé qui a subi des contrôles continus.

Mais pour une longue durée de vie et un service sans interruption, nous vous conseillons des contrôles et un entretien réguliers.

#### **Attention! Important!**



**Avant tous travaux d'entretien, débrancher la fiche.**

- En cas d'utilisation amovible, la pompe doit être nettoyée à l'eau claire, après chaque utilisation.
- En cas d'installation stationnaire, il est conseillé de vérifier tous les 3 mois le fonctionnement de l'interrupteur à flotteur.
- Enlever avec un jet d'eau les peluches et les particules fibreuses qui se sont éventuellement déposées dans le boîtier de la pompe.
- Tous les trois mois, enlever la boue du fond du puits et nettoyer les parois du puits.
- Enlever les dépôts sur l'interrupteur é flotteur avec de l'eau claire.

### 8.2 **Nettoyage de la roue à aubes**

En cas de dépôts importants dans le corps de pompe, la partie inférieure de la pompe doit être démontée comme suit:

1. Détachez le panier d'aspiration du corps de pompe.
2. Nettoyez la roue à aubes à l'eau claire.

**Attention! Ne déposez pas la pompe sur la roue à aubes et ne la soutenez pas par ce point non plus!**

3. Le montage s'effectue dans l'ordre inverse

**9 DONNEES TECHNIQUES**

<b>type</b>	<b>POW 67900</b>	<b>POW 67902</b>	<b>POW 67904</b>
Tension de secteur	230V / 50Hz	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Puissance absorbée	200W	250W	400W
Débit max	3500 l/h	5000 l/h	7500 l/h
Hauteur de refoulement	5 m	6 m	5 m
Profondeur d'immersion	max. 5 m	max. 5 m	max.5 m
Température de l'eau max.	35° C	35° C	35° C
Pour eau claire / sale	Propre	Propre	Salé
Boîtier (plastique (P) / inoxydable (SS))	P	P	P
Prise d'eau (plastique (P) / inoxydable (SS))	P	P	P
Poids	3.4 kg	3.7 kg	3.9 kg

<b>type</b>	<b>POW 67906</b>	<b>POW 67912</b>	<b>POW 67915</b>
Tension de secteur	230V / 50Hz	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Puissance absorbée	750W	400W	900W
Débit max	13000 l/h	7500 l/h	13000 l/h
Hauteur de refoulement	8 m	5 m	9 m
Profondeur d'immersion	max.7 m	max.5 m	max.7 m
Température de l'eau max.	35° C	35° C	35° C
Pour eau claire / sale	Salé	Salé	Salé
Boîtier (plastique (P) / inoxydable (SS))	P	SS	SS
Prise d'eau (plastique (P) / inoxydable (SS))	P	P	P
Poids	4.94 kg	3.94 kg	5.16 kg

## 10 DÉPARTEMENT DE L'ENTRETIEN

- Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.
- Lorsque le câble de raccordement (ou la fiche secteur) est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement particulier disponible auprès de notre service clients (point service). Le remplacement du câble de raccordement doit être obligatoirement effectué par notre service clients (point service - cf. dernière page) ou par une personne qualifiée (technicien spécialisé).

## 11 RESOUDRE DES PROBLEMES

Anomalies	Origines	Remède
La pompe ne démarre pas	-Pas de tension du secteur -L'interrupteur à flotteur n'est pas mis en circuit	-Vérifier la tension du secteur -Placer l'interrupteur à flotteur à une place plus élevée
La pompe ne refoule pas	-Le filtre d'entrée est bouché -Le tuyau de refoulement fléchit	-Nettoyer le filtre d'entrée avec un jet d'eau -Relever le tuyau
La pompe ne s'arrête pas	- L'interrupteur à flotteur peut s'enfoncer	- Poser correctement la pompe au fond du puits
Le volume d'extraction est insuffisant	-Le filtre d'entrée est bouché -La capacité de pompage diminue car la pompe est très encrassée et attaquée par les impuretés abrasives de l'eau	-Nettoyer le filtre -Nettoyer la pompe et remplacer les parties de fermeture
La pompe s'arrête après une courte durée de marche	-Le dispositif de protection du moteur arrête la pompe car l'eau est trop sale -La température de l'eau est trop élevée, le dispositif de protection du moteur arrête la pompe	-Débrancher la prise et nettoyer la pompe ainsi que le puits -Veiller à une température de l'eau maximale de 35° C!

## 12 STOCKAGE

- Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.
- Rangez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.
- Protégez-la de la lumière directe. Tenez-la, si possible, dans le noir.
- Ne l'enfermez pas dans des sacs en nylon car de l'humidité pourrait s'y former.

### 13 GARANTIE

- Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 24 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation excessive, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

### 14 ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.



**15 DECLARATION DE CONFORMITE**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare que :  
appareil : pompe submersible POW67900-02-04-06-12-15

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) ;  
2011/65/EU  
2006/95/EC  
2004/108/EC

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) ;  
EN60335-1 : 2002  
EN60335-2-41:2003  
EN55014-1 : 2006  
EN55014-2 : 1997  
EN61000-3-2 : 2006  
EN61000-3-3 : 2008

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Hugo Cuypers  
Directeur de la certification  
Datum : 10/04/2013